

„ALLTAGSLEBEN, ARBEIT UND STARKE MENSTRUATIONSSCHMERZEN?“

“VITA QUOTIDIANA, LAVORO E
FORTI DOLORI MESTRUALI?”

GET HELP



So ergeht es vielen Frauen, die an **Endometriose** leiden und dennoch im und außerhalb des Hauses arbeiten müssen. Eine Erkrankung, die oft erst spät diagnostiziert wird, aber die Ursache für deinen Schmerz ist. Es ist nicht alles in deinem Kopf.

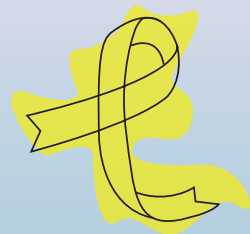
Wir nehmen die Frauengesundheit ernst.

WENDE DICH AN EINE AUF ENDOMETRIOSE SPEZIALISIERTE
FACHÄRZTIN ODER EINEN FACHARZT FÜR GYNÄKOLOGIE.

Questo è ciò che accade a molte donne che soffrono di **endometriosi** e devono lavorare dentro e fuori casa. Una malattia spesso diagnosticata con ritardo, ma che è l'origine del tuo dolore. Non è tutto nella tua testa.

Prendiamo sul serio la salute delle donne.

RIVOLGITI AD UNA GINECOLOGA O A
UN GINECOLOGO SPECIALIZZATI IN
ENDOMETRIOSI.



Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provincia autónoma de Bozán
SÜDTIROL-ALTO ADIGE



Comissarij par favulanzia dles chances y Ofiz dles dres



Commissione provinciale pari opportunità
Servizio donna



Associazione Endometriosi Alto Adige
Non con Noi



Südtiroler Sanitätsbehörden
Azienda Sanitaria dell'Alto Adige
Azienda Sanitaria de Südtirol



Azienda Ospedaliera di Padova
Azienda Ospedaliera di Padova

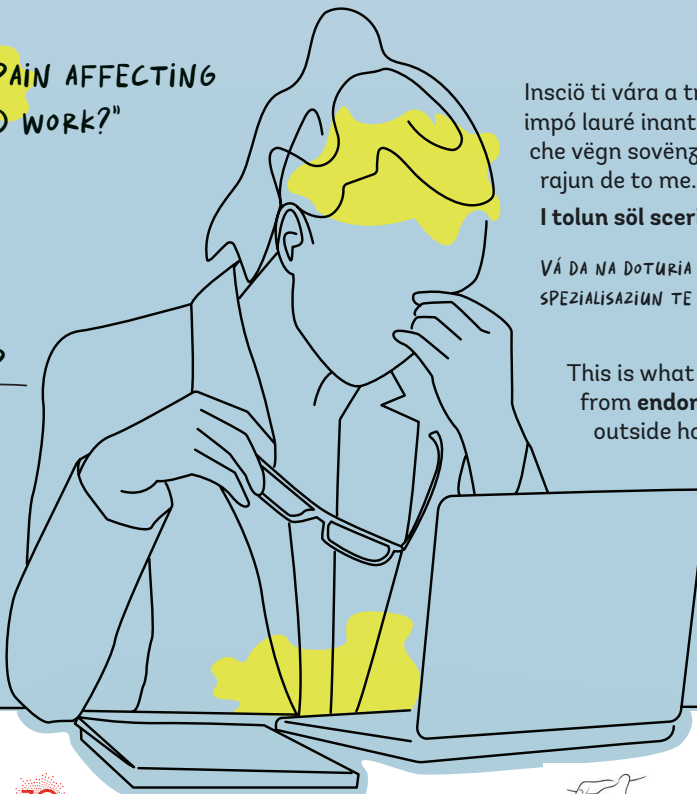
„VITA DA VIGNI DE, LAUR
Y N GRAN ME DAL MËIS?”



“IS SEVERE PERIOD PAIN AFFECTING
YOUR DAILY LIFE AND WORK?”



GET HELP



Insciö ti vára a tröpes ëres che á **endometriosa** y mëss
impó lauré inant daite y defora da ciasa. Na maratia
che vëgn sovënz impormó diagnosticada tert é la
rajun de to me. Al n'é nia döt te to ce.

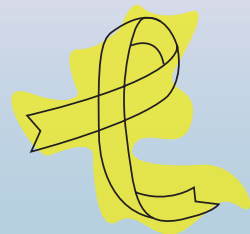
I tolun söl scerio la sanité dles ëres.

VÁ DA NA DOTURIA O DA N DOTUR DLES ÈRES CUN NA
SPEZIALISAZIUN TE ENDOMETRIOSIA.

This is what happens to many women who suffer
from **endometriosis** and still have to work in and
outside home. A disease that's often diagnosed
late, yet it's the cause of your
pain. It's not just in your head.

**We take women's health
seriously.**

**CONTACT A GYNECOLOGIST WHO
SPECIALISES IN ENDOMETRIOSIS.**



Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provincia autónoma de Bòlsan
SÜDTIROL-ALTO ADIGE



Comission par favèlansa dles chances y Ofte dles dres



Commissione
provinciale pari opportunità
Servizio donna



Associazione Endometrioid Alto Adige
Non con Noi



Südtiroler
Sanitätsbehörden
Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige
Azienda Sanitaria de Südtirol



Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige
Azienda Sanitaria de Südtirol